

**Foma s.p.a. a socio unico**  
Via Kennedy, 20  
25020 Pralboino (Brescia)  
cod. fiscale n. 00290710177  
partita iva n. IT00550630982  
Iscr. Reg. Imp. BS 00290710177  
mecc export BS 000080

tel. +39 +30 9954378-70-79  
telefax +39 +30 9954390  
e-mail: foma@foma.it  
internet: http://www.foma.it  
PEC: fomaspa@pec.it

Società soggetta a direzione e coordinamento di  
EMMEFIN Srl con sede in Brescia  
Cod. Fisc. e P.IVA 02853450985  
R.E.A. Bs 483685

### DDT - Documento di Trasporto (D.P.R 14/08/96 N° 472)

Numero / Number      Data / Date  
**2025 - 1P 008301      17/11/2025**

**Causale trasporto** 91023205  
1IV - Vendite Italia Pralboino pressofusi  
**Codice Fornitore**

**Destinazione**  
MAGNA PT SPA

VIA DEI CICLAMINI 4  
70026 - MODUGNO - BA  
IT - Italia

**Destinatario** 000265  
MAGNA PT SPA  
VIA DEI CICLAMINI 4  
70026 - MODUGNO - BA  
IT - Italia  
180403149  
5014253519

**Codice articolo / Descrizione / Note**

**UM      Quantità      UM      Quantità**

**Vs. ordine: 550004522601**

**Ns. ordine: 20211P 000179**

|             |                                                                           |    |        |    |          |
|-------------|---------------------------------------------------------------------------|----|--------|----|----------|
| 1PV39700100 | Transmission housing 7DCT300 Daimler<br>251.0.3142.65 - b / 02            | NR | 100,00 | KG | 904,00   |
| 1PV39700100 | Transmission housing 7DCT300 Daimler<br>251.0.3142.65 - b / 02            | NR | 175,00 | KG | 1.581,00 |
| 1PV39700100 | Transmission housing 7DCT300 Daimler<br>251.0.3142.65 - b / 02<br>(FIG.1) | NR | 75,00  | KG | 678,00   |
| 1PV39720100 | Transmission housing 7DCT300 Daimler<br>251.0.3142.65 - b / 02            | NR | 125,00 | KG | 1.129,00 |
| 1PV39720100 | Transmission housing 7DCT300 Daimler<br>251.0.3142.65 - b / 02<br>(FIG.1) | NR | 25,00  | KG | 226,00   |
| 1IMVCN75    | TBA 501 494                                                               | NR | 20,00  |    |          |
| 1IMVCN79    | TBA 500001 Zwischenlagen für<br>Getriebegehäuse DCT DAI                   | NR | 120,00 |    |          |

Origine e produzione merce: Made in Italy

**KUEHN + NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 500  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi: 20  
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO  
Data controllo: 19/11/25

**Rif. ns. documento: 2025/11/ 001666** ma

|                                                                                                                                   |                                           |                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Peso Lordo (Kg)<br>5.918,00                                                                                                       | Peso Netto (Kg)<br>4.518,00               | Peso Netto Alluminio (Kg)<br>4.518,00                                                               |
| Porto<br>FCA Incoterms2020 Foma Pralboino                                                                                         | Aspetto esteriore<br>BANCALI              | Nr. Colli<br>20                                                                                     |
| Spedizione<br>VETTORE                                                                                                             | Data / ora inizio trasporto<br>17/11/2025 | Firma conducente<br><b>KUEHN + NAGEL S.r.l.</b><br>Via dei Ciclamini 4 - 70026 Modugno (BA)         |
| Vettore 1<br>SCHWEITZER GMBH & CO.<br>INTERNATIONALE SPEDITION KG<br>JENS SCHWEITZER CARL-BENZ STR. 23<br>71634 - LUDWIGSBURG - D | Vettore 2                                 | Timbro o firma del destinatario<br>19 NOV 2025<br>"Ricevuto con riserva di<br>verifica su quantità" |
| Timbro e firma vettore                                                                                                            | Targa mezzo LBSC294                       |                                                                                                     |

weiß - Exemplar für Auftraggeber  
rosa - Exemplar für Absender  
blau - Exemplar für Empfänger  
grün - Exemplar für Frachtführer  
blanc - Exemplaire pour commettant  
rose - Exemplaire de l'expéditeur  
bleu - Exemplaire du destinataire  
vert - Exemplaire du transporteur  
wit - Exemplaar voor lastgever  
roze - Exemplaar voor afzender  
blau - Exemplaar voor geadresseerde  
groen - Exemplaar voor vervoerder  
blanco - Essemplare per committente  
rosa - Essemplare per mittante  
blu - Essemplare per destinatario  
verde - Essemplare per trasportatore  
white - Copy for orderer  
pink - Copy for sender  
blue - Copy for consignee  
green - Copy for carrier  
huid - Exemplar for ordergiver  
roosa - Exemplar for afsender  
blaa - Exemplar for modtager  
grön - Exemplar for befördrer

Les parties encadrées de lignes grasses  
doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Linien eingekrehten Rubri-  
ken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließlich y compris et 21+22

Ausfüllen unter der Ver-  
antwortung des Absenders.  
A remplir sous la respon-  
sabilité de l'expéditeur.

|                                                                                                                                                                                                     |  |                                                    |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                                                                                   |  |                                                                 |  |                                                      |  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------|--|--|--|
| <b>1</b> Absender (Name, Anschrift, Land)<br>Expéditeur (nom, adresse, pays)<br><b>FOMA S.p.A.</b><br><b>Via Kennedy, 20</b><br><b>25020 PRALBOINO (BS)</b><br><b>PER ORDINE E CONTO</b>            |  |                                                    |  | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b><br><b>1607-</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). |  |                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                                                                                   |  |                                                                 |  |                                                      |  |  |  |
| <b>2</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land)<br>Destinataire (nom, adresse, pays)<br><b>MAGNA PT SPA</b><br><b>VIA DEL GIULIANI 4</b><br><b>30026 MODUGNA (TV)</b>                                    |  |                                                    |  | <b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteur (nom, adresse, pays)<br><b>SCHEEREN &amp; CO. BV</b><br><b>Postbus 1000</b><br><b>3720 BA Nieuwegein</b><br><b>Niederlande</b>                                                                                                                                                                                                                                                  |  |                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                                                                                   |  |                                                                 |  |                                                      |  |  |  |
| <b>3</b> Auslieferungsort des Gutes<br>Lieu prévu pour la livraison de la marchandise<br>Ort/Lieu <b>30026 Modugno (TV)</b><br>Land/Pays <b>IT</b>                                                  |  |                                                    |  | <b>17</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)<br><b>1. / 2.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                                                                                   |  |                                                                 |  |                                                      |  |  |  |
| <b>4</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes<br>Lieu et date de la prise en charge de la marchandise<br>Ort/Lieu <b>25020 Pralboino (BS)</b><br>Land/Pays <b>IT</b><br>Datum/Date <b>17/11/2025</b> |  |                                                    |  | <b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer<br>Réserves et observations des transporteurs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                                                                                   |  |                                                                 |  |                                                      |  |  |  |
| <b>5</b> Beigefügte Dokumente<br>Documents annexés<br><b>DST 4" 10008301 - 8302</b>                                                                                                                 |  |                                                    |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                                                                                   |  |                                                                 |  |                                                      |  |  |  |
| <b>6</b> Kennzeichen u. Nummern<br>Marques et numéros<br><b>N° 40 BANCAL MESSOFUS AL</b>                                                                                                            |  | <b>7</b> Anzahl der Packstücke<br>Nombre des colis |  | <b>8</b> Art der Verpackung<br>Mode d'emballage                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  | <b>9</b> Offiz. Benennung f. d. Beförderung<br>Designation officielle de transport                                                                                                                                                              |  | <b>10</b> Statistiknummer<br>No. statistique                                                                                                      |  | <b>11</b> Bruttogewicht in kg<br>Poids brut, kg<br><b>11378</b> |  | <b>12</b> Umfang in m³<br>Cubage m³                  |  |  |  |
| <b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften<br>Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières       |  | <b>14</b> Rückerstattung<br>Remboursement          |  | <b>15</b> Frachtzahlungsanweisungen<br>Prescription d'affranchissement<br>Frei Franco<br>Unfrei Non Franco                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  | <b>19</b> zu zahlen vom:<br>A payer par:<br>Fracht Prix de transport<br>Ermäßigungen Réductions<br>Zwischensumme Solde<br>Zuschläge Suppléments<br>Nebengebühren Frais accessoires<br>Sonstiges Divers<br>Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer |  | Absender L'expéditeur                                                                                                                             |  | Währung Monnaie                                                 |  | Empfänger Le Destinataire                            |  |  |  |
| <b>20</b> Besondere Vereinbarungen<br>Conventions particulières                                                                                                                                     |  |                                                    |  | <b>21</b> Ausgefertigt in<br>Etablie à <b>PRALBOINO</b> am<br>le <b>17/11/2025</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |                                                                                                                                                                                                                                                 |  | <b>24</b> Get empfangen<br>Réception des marchandises<br>Datum<br>le <b>19 NOV 2025</b><br>Ort<br><b>Via del Giuliani, 4 - 30026 Modugno (BA)</b> |  |                                                                 |  |                                                      |  |  |  |
| <b>22</b> Foma S.p.A.<br>Via Kennedy n.20<br>25020 PRALBOINO (BS)<br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>(Signature et timbre de l'expéditeur)                                                |  |                                                    |  | <b>23</b> SCHWEINERT GmbH + Co.<br>Internationaler Spedition<br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>(Signature et timbre du transporteur)                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                 |  | <b>25</b> Angaben zur Ermittlung der Entfernung<br>mit Grenzübergängen<br>von bis km<br><b>25020 Pralboino (BS)</b> <b>30026 Modugno (TV)</b>     |  |                                                                 |  |                                                      |  |  |  |
| <b>26</b> Vertragspartner des Frachtführers                                                                                                                                                         |  |                                                    |  | <b>27</b> Amtliches Kennzeichen<br>Kfz<br>Anhängers                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                 |  | <b>28</b> Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift                                                                                           |  |                                                                 |  | <b>29</b> Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift |  |  |  |
| <b>29</b> Benutzte Gen.-Nr.                                                                                                                                                                         |  |                                                    |  | <input type="checkbox"/> National <input type="checkbox"/> Bilateral <input type="checkbox"/> EG <input type="checkbox"/> CEMT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                                                                                   |  |                                                                 |  |                                                      |  |  |  |

\* Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrstoffkennzeichen, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sondervorschriften Absatz 5.4111 ADR.  
\* En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4111.

SA. 5.4.1.1.1  
 05.10.1981  
 100 0008110000  
 1100 2 10000000

# NEDERLANDS TEKST

# TRADUZIONE ITALIANA

# ENGLISH TRANSLATION

# DANSK OVERSÆTTELSE

1. Afzender (naam, adres, land)
2. Geadresseerde (naam, adres, land)
3. Plaats (bestemd) voor de aflevering der goederen  
Plaats  
Land
4. Plaats en datum van inontvangst-neming der goederen  
Plaats  
Land  
Datum
5. Bijgevoegde documenten
6. Merken en nummers
7. Aantal colli
8. Wijze van verpakking
9. Juiste vervoersnaam \*
10. Statistisch nummer
11. Bruto-gewicht in kg
12. Volume in m³
13. Instructies afzender (douane- en andere formaliteiten)  
Speciale voorschriften
14. Remboursement
15. Frankeringsvoorschrift  
Franco  
Niet franco
16. Vervoerder (naam, adres, land)
17. Opvolgende vervoerdes (naam, adres, land)
18. Voorbehoud en opmerkingen van de vervoerder
19. Te betalen door: Afzender, Geldsoort, Geadresseerde  
Vrachtprijs  
Kontingen  
Saldo  
Supplementen  
Bijkomende kosten  
Verscheidene  
Totaal te betalen
20. Speciale overeenkomsten
21. Opgemaakt te ..... de .....
22. Handtekening en stempel van de afzender
23. Handtekening en stempel van de vervoerder
24. Ontvangst goederen Datum de .....  
Handtekening en stempel van de geadresseerde

In te vullen onder verantwoordelijkheid van de afzender 1-15 imbegrepen en 21+22. De dik omlinde vakken moeten ingevuld worden door de vervoerder.

\* Bij gevaarlijke goederen moet in de laatste regel van de rubriek het navolgende worden aangegeven: UN-nummer, nummer van het vervoersdocument en verpakkingsgroep. Zie voor goederen van de klasse 1 en 7 de speciale documentatie van ADR deel 5.4.1.1.1.

1. Speditore (Nome, Indirizzo, Nazione)
2. Destinatario (Nome, Indirizzo, Nazione)
3. Luogo previsto per la consegna della merce  
Luogo  
Nazione
4. Luogo e data del ritiro della merce  
Luogo  
Nazione  
Date
5. Documenti allegati
6. Marche e numeri
7. Numero dei colli
8. Tipo di imballaggio
9. Designazione ufficiale di trasporto \*
10. Numero statistica
11. Peso Lordo
12. Cubaggio m³
13. Istruzioni dello speditore (formalità doganali ed altre)  
Disposizioni speciali
14. Rimborso
15. Prescrizione di affrancazione  
Porto franco  
Porto assegnato
16. Trasportatore (Nome, Indirizzo, Nazione)
17. Trasportatori successivi (Nome, Indirizzo, Nazione)
18. Riserve ed osservazioni dei trasportatori
19. Da Pagare: Lo speditore, Moneta, Il destinatario  
Prezzo del trasporto  
Riduzioni  
Totale  
Spese supplementari  
Spese accessorie  
Varie  
Totale da pagare
20. Convenzioni particolari
21. Redatto a ..... il .....
22. Firma e timbro dello speditore
23. Firma e timbro del trasportatore
24. Ricevimento merce data il .....  
Firma e timbro del destinatario

A riempire sulla responsabilità del speditore 1-15 compreso e 21-22. Le parti tracciate in grassetto devono essere riempite dal trasportatore.

\* Per merci pericolose, nell'ultima riga della rubrica è necessario specificare: il numero UN, il numero di modello del foglio di pericolo ed il gruppo di imballaggio. Merci di classe 1 e 7: si veda la documentazione speciale ADR parte 5.4.1.1.1.

1. Sender (name, address, country)
2. Consignee (name, address, country)
3. Place of delivery of the goods  
Place  
Country
4. Place and date of taking over of the goods  
Place  
Country  
Date
5. Annexed documents
6. Marks and Nos
7. Number of packages
8. Method of packing
9. Official transport designation \*
10. Statistical number
11. Gross weight in kg
12. Volume in m³
13. Sender's instructions (Customs and other formalities)  
Special regulations
14. Reimbursement
15. Directions as to freight payment  
Freight paid  
Freight to be paid
16. Carrier (name, address, country)
17. Successive carriers (name, address, country)
18. Carrier's reservations and observations
19. To be paid by: Sender, Currency, Consignee  
Carriage charges  
Reductions  
Balance  
Supplem. charges  
Other charges  
Miscellaneous  
Total to be paid
20. Special agreements
21. Established in ..... on .....
22. Signature and stamp of the sender
23. Signature and stamp of the carrier
24. Goods received Date on .....  
Signature and stamp of the consignee

To be completed on the sender's responsibility 1-15 including 21+22. The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

\* In case of dangerous goods mention on the last line of the column the UN number, label number and Packing Group. Goods from class 1 and 7: see special Documentation demands in ADR, Part 5.4.1.1.1.

1. Afsender (navn, adresse, land)
2. Modtager (navn, adresse, land)
3. Varens leveringssted  
sted  
land
4. Sted for varens overtagelse  
sted  
land  
dato
5. Vedlagte dokumenter
6. Mærke og nr.
7. Antal colli
8. Emballeringsmåde
9. Officielle godsbetegnelse \*
10. Statistik nr.
11. Bruttovægt i kg
12. Rumfang i m³
13. Afsenders instruktioner (told- og andre formaliteter) Særregler
14. Betaling ved leveringen
15. Instruktioner vedrørende betalingen for transporten  
Franko  
Ufranko
16. Transportør (navn, adresse, land)
17. Efterfølgende transportør (navn, adresse, land)
18. Transportørens forbehold og bemærkninger
19. At betale af: afsender, mønt, modtager  
Pragtomkostninger  
Fradrag  
Saldo  
Tillæg  
Ekstra omkostninger  
Diverse  
I alt at betale
20. Særlige aftaler
21. Udfærdiget i ..... den .....
22. Afsenders underskrift og stempel
23. Transportørens underskrift og stempel
24. Godset modtaget dato den .....  
Modtagerens underskrift og stempel

Nr. 1-15 incl. samt 21 og 22 udfyldes på afsenderens ansvar. De rubrikker, der er indrammet med optrukne linier, udfyldes af transportøren.

\* Ved farligt gods skal der i rubrikkens sidste linje angives: FN-nummer, Fareseddelmonsternummer og pakkegruppe. For gods af klasse 1 og 7 se særdokumentation ADR del 5.4.1.1.1.